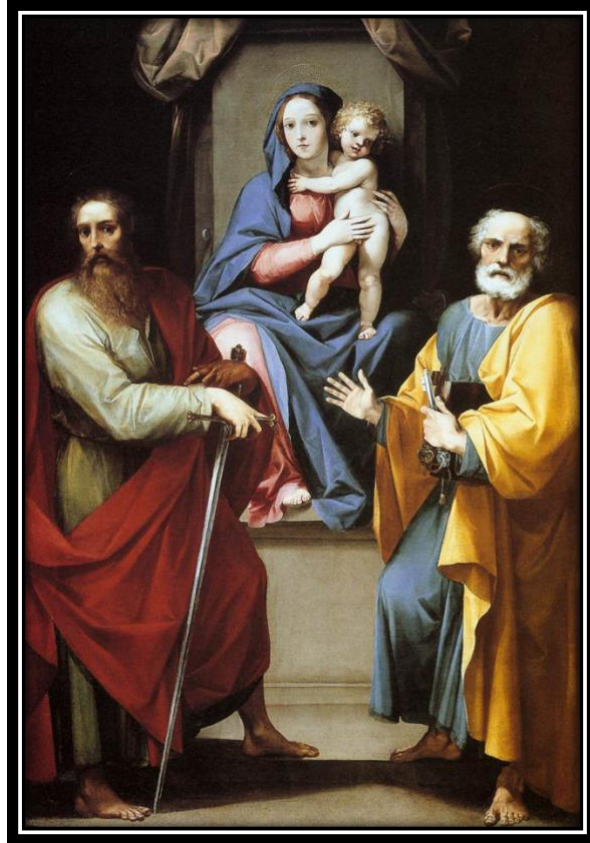


THE ORDER FOR
EVENSONG

ON THE EVE OF THE FEAST OF
SAINTS PETER & PAUL, APOSTLES



Sung by

FESTINA

Shannon Rose McAuliffe & Daniel Gostin, co-directors

*Graciously sponsored by gifts from parishioners of
St John's, Gloucester, & St Andrew's, Marblehead*

ST JOHN'S, GLOUCESTER

ST ANDREW'S, MARBLEHEAD

SUNDAY, JUNE 28, 2020

WELCOME

WELCOME to liturgy at St John's, Gloucester. Everything you need is included in this leaflet. There is more information on the back cover.

All STAND as the Officiant and choir process to their places. The choir then sings the Introit.

INTROIT

Tu es Petrus
et super hanc petram aedificabo ecclesiam meam
et portae inferi non praevallebunt adversus eam.
Et tibi dabo claves regni caelorum.

*Thou art Peter,
and upon this rock I will build my church;
and the gates of hell shall not prevail against it.
And I will give unto thee the keys of the kingdom of heaven.*

Music: Cristóbal de Morales (c. 1500-53)
Text: Communion Antiphon at Mass of SS Peter & Paul;
c.f. Matthew 16:18-19

INTRODUCTORY SENTENCES & CONFESSION

The Officiant declares an opening sentence from Scripture followed by an invitation to confession.

Officiant Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, which according to his abundant mercy hath begotten us again unto a lively hope by the resurrection of Jesus Christ from the dead.

1 Peter 1:3

Beloved, we are come together in the presence of Almighty God and of the whole company of heaven to offer unto him through our Lord Jesus Christ our worship and praise and thanksgiving; to make confession of our sins; to pray, as well for others as for ourselves. Wherefore let us remember God's presence with us now.

Dearly beloved brethren, the Scripture moveth us in sundry places to acknowledge and confess our manifold sins and wickedness; and that we should not dissemble nor cloke them before the face of Almighty God our heavenly Father; but confess them with an humble, lowly, penitent, and obedient heart; to the end that we may obtain forgiveness of the same, by his infinite goodness and mercy. And although we ought at all times humbly to acknowledge our sins before God; yet ought we most chiefly so to do, when we assemble and meet together to render thanks for the great benefits that we have received at his hands, to set forth his most worthy praise, to hear his most holy Word, and to ask those things which are requisite and necessary, as well for the body as the soul. Wherefore I pray and beseech you, as many as are here present, to accompany me with a pure heart and humble voice unto the throne of the heavenly grace, saying after me:

A general Confession to be said of the whole Congregation after the Officiant, all KNEELING.

All Almighty and most merciful Father,
We have erred, and strayed from thy ways like lost sheep,
We have followed too much the devices and desires of our own hearts,
We have offended against thy holy laws,
We have left undone those things which we ought to have done,
And we have done those things which we ought not to have done,
And there is no health in us:
But thou, O Lord, have mercy upon us miserable offenders;
Spare thou them, O God, which confess their faults,
Restore thou them that are penitent,
According to thy promises declared unto mankind in Christ Jesu our Lord:
And grant, O most merciful Father, for his sake,
That we may hereafter live a godly, righteous, and sober life,
To the glory of thy holy Name. Amen.

The Absolution or Remission of sins to be pronounced by the Officiant alone, standing; the people still kneeling.

Officiant Almighty God, the Father of our Lord Jesus Christ, who desireth not the death of a sinner, but rather that he may turn from his wickedness, and live; and hath given power, and commandment, to his Ministers, to declare and pronounce to his people, being penitent, the Absolution and Remission of their sins: + He pardoneth and absolveth all them that truly repent, and unfeignedly believe his holy Gospel. Wherefore let us beseech him to grant us true repentance, and his Holy Spirit, that those things may please him, which we do at this present; and that the rest of our life hereafter may be pure, and holy; so that at the last we may come to his eternal joy; through Jesus Christ our Lord.

All Amen.

Then the Officiant shall kneel, and say the Lord's Prayer: the people also kneeling, and repeating it with him.

All Our Father, which art in heaven, Hallowed be thy Name,
Thy kingdom come, Thy will be done, in earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread; And forgive us our trespasses,
As we forgive them that trespass against us;
And lead us not into temptation, But deliver us from evil.
For thine is the kingdom, the power, and the glory, For ever and ever. Amen.

All STAND.

THE PRECES

Setting: William Smith (1603-45)

Cantor O Lord, open thou our lips.
Choir And our mouth shall shew forth thy praise.
Cantor + O God, make speed to save us.
Choir O Lord, make haste to help us.
Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost;
As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.
Praise ye the Lord.

All SIT. Then shall be sung the Psalms in order as they be appointed.

PSALMODY

Psalm 66

Jubilate Deo

Chant: Lindsay Gray (b. 1953)

1 O be joyful in God, all ye lands : sing praises unto the honour of his Name, make his praise to be glorious.
2 Say unto God, O how wonderful art thou in thy works : through the greatness of thy power shall thine enemies be found liars unto thee.
3 For all the world shall worship thee : sing of thee, and praise thy Name.
4 O come hither, and behold the works of God : how wonderful he is in his doing toward the children of men.
5 He turned the sea into dry land : so that they went through the water on foot; there did we rejoice thereof.
6 He ruleth with his power for ever; his eyes behold the people : and such as will not believe shall not be able to exalt themselves.
7 O praise our God, ye people : and make the voice of his praise to be heard;
8 Who holdeth our soul in life : and suffereth not our feet to slip.
9 For thou, O God, hast proved us : thou also hast tried us, like as silver is tried.
10 Thou broughtest us into the snare : and laidest trouble upon our loins.
11 Thou sufferedst men to ride over our heads : we went through fire and water, and thou broughtest us out into a wealthy place.
12 I will go into thine house with burnt-offerings : and will pay thee my vows, which I promised with my lips, and spake with my mouth, when I was in trouble.
13 I will offer unto thee fat burnt-sacrifices, with the incense of rams : I will offer bullocks and goats.
14 O come hither, and hearken, all ye that fear God : and I will tell you what he hath done for my soul.
15 I called unto him with my mouth : and gave him praises with my tongue.
16 If I incline unto wickedness with mine heart : the Lord will not hear me.
17 But God hath heard me : and considered the voice of my prayer.
18 Praised be God, who hath not cast out my prayer : nor turned his mercy from me.
Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost;
As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 67

Deus misereatur

Chant: Matthew Camidge (1758-1844)

1 God be merciful unto us, and bless us : and shew us the light of his countenance, and be merciful unto us.
2 That thy way may be known upon earth : thy saving health among all nations.
3 Let the people praise thee, O God : yea, let all the people praise thee.
4 O let the nations rejoice and be glad : for thou shalt judge the folk righteously, and govern the nations upon earth.
5 Let the people praise thee, O God : let all the people praise thee.
6 Then shall the earth bring forth her increase : and God, even our own God, shall give us his blessing.
7 God shall bless us : and all the ends of the world shall fear him.
Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost;
As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Then a Lesson of the Old Testament, as is appointed. And after that Magnificat, as followeth.

FIRST LESSON

Ezekiel 3:4-11

And the Lord said unto me, Son of man, go, get thee unto the house of Israel, and speak with my words unto them. For thou art not sent to a people of a strange speech and of an hard language, but to the house of Israel; not to many people of a strange speech and of an hard language, whose words thou canst not understand. Surely, had I sent thee to them, they would have hearkened unto thee. But the house of Israel will not hearken unto thee; for they will not hearken unto me: for all the house of Israel are impudent and hardhearted. Behold, I have made thy face strong against their faces, and thy forehead strong against their foreheads. As an adamant harder than flint have I made thy forehead: fear them not, neither be dismayed at their looks, though they be a rebellious house.

Moreover he said unto me, Son of man, all my words that I shall speak unto thee receive in thine heart, and hear with thine ears. And go, get thee to them of the captivity, unto the children of thy people, and speak unto them, and tell them, Thus saith the Lord God; whether they will hear, or whether they will forbear.

ALL STAND.

MAGNIFICAT

The Magnificat Antiphon is chanted preceding the Canticle setting.

Tu es pastor ovium, princeps Apostolorum,
tibi traditae sunt claves regni caelorum.

*Thou art Shepherd of the sheep, and Prince of the Apostles,
And unto thee are given the keys of the kingdom of heaven.*

Music: Plainchant

Text: Magnificat Antiphon at First Vespers for SS Peter & Paul

+ My soul doth magnify the Lord: and my spirit hath rejoiced in God my Saviour.
For he hath regarded : the lowliness of his hand-maiden.
For behold, from henceforth : all generations shall call me blessed.
For he that is mighty hath magnified me : and holy is his Name.
And his mercy is on them that fear him : throughout all generations.
He hath shewed strength with his arm : he hath scattered the proud in the imagination of their hearts.
He hath put down the might from their seat : and hath exalted the humble and meek.
He hath filled the hungry with good things : and the rich he hath sent empty away.
He remembering his mercy hath holpen his servant Israel : as he promised to our father, Abraham and to his seed, for ever.
Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost;
As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Music: *The Short Service*, William Byrd (c. 1540-1623)
Text: *Book of Common Prayer 1662*, cf. Luke 1

All SIT. Then a Lesson of the New Testament, as it is appointed. And after that Nunc dimittis, as followeth.

SECOND LESSON

Galatians 1:13-2:10

For ye have heard of my conversation in time past in the Jews' religion, how that beyond measure I persecuted the church of God, and wasted it: and profited in the Jews' religion above many my equals in mine own nation, being more exceedingly zealous of the traditions of my fathers. But when it pleased God, who separated me from my mother's womb, and called me by his grace, to reveal his Son in me, that I might preach him among the heathen; immediately I conferred not with flesh and blood: neither went I up to Jerusalem to them which were apostles before me; but I went into Arabia, and returned again unto Damascus. Then after three years I went up to Jerusalem to see Peter, and abode with him fifteen days. But other of the apostles saw I none, save James the Lord's brother. Now the things which I write unto you, behold, before God, I lie not. Afterwards I came into the regions of Syria and Cilicia; and was unknown by face unto the churches of Judæa which were in Christ: but they had heard only, That he which persecuted us in times past now preacheth the faith which once he destroyed. And they glorified God in me.

Then fourteen years after I went up again to Jerusalem with Barnabas, and took Titus with me also. And I went up by revelation, and communicated unto them that gospel which I preach among the Gentiles, but privately to them which were of reputation, lest by any means I should run, or had run, in vain. But neither Titus, who was with me, being a Greek, was compelled to be circumcised: and that because of false brethren unawares brought in, who came in privily to spy out our liberty which we have in Christ Jesus, that they might bring us into bondage: to whom we gave place by subjection, no, not for an hour; that the truth of the gospel might continue with you. But of these who seemed to be somewhat, (whatsoever they were, it maketh no matter to me: God accepteth no man's person:) for they who seemed to be somewhat in conference added nothing to me: but contrariwise, when they saw that the gospel of the uncircumcision was committed unto me, as the gospel of the circumcision was unto Peter; (for he that wrought effectually in Peter to the apostleship of the circumcision, the same was mighty in me toward the Gentiles:) and when James, Cephas, and John, who seemed to be pillars, perceived the grace that was given unto me, they gave to me and Barnabas the right hands of fellowship; that we should go unto the heathen, and they unto the circumcision. Only they would that we should remember the poor; the same which I also was forward to do.

All STAND.

NUNC DIMITTIS

Lord, now lettest thou thy servant depart in peace : according to thy word.
For mine eyes have seen : thy salvation;
Which thou hast prepared : before the face of all people;
To be a light to lighten the Gentiles : and to be the glory of thy people Israel.
Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost;
As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Music: *The Short Service*, William Byrd
Text: *Book of Common Prayer 1662*, cf. Luke 2

*Then shall be said the Apostles' Creed, by the Officiant and the people **STANDING.***

THE APOSTLES' CREED

All **I believe in God the Father Almighty,
 Maker of heaven and earth:
And in Jesus Christ his only Son our Lord,
 Who was conceived by the Holy Ghost,
 Born of the Virgin Mary,
 Suffered under Pontius Pilate,
 Was crucified, dead, and buried:
 He descended into hell;
 The third day he rose again from the dead;
 He ascended into heaven,
 And sitteth on the right hand of God the Father Almighty;
 From thence he shall come to judge the quick and the dead.**
**I believe in the Holy Ghost;
 The holy Catholick Church;
 The Communion of Saints;
 The Forgiveness of sins;
 The Resurrection of the body,
 And the Life everlasting. Amen.**

THE LESSER LITANY, RESPONSES, & COLLECTS

Setting: William Smith

Cantor The Lord be with you.
Choir And with thy spirit.
Cantor Let us pray.

ALL KNEEL.

Choir Lord, have mercy upon us.
 Christ, have mercy upon us.
 Lord, have mercy upon us.

Choir Our Father, which art in heaven, Hallowed be thy Name,
 Thy kingdom come, Thy will be done, in earth as it is in heaven.
 Give us this day our daily bread; And forgive us our trespasses,
 As we forgive them that trespass against us;
 And lead us not into temptation, But deliver us from evil. Amen.

Setting: Robert Stone (1516-1613)

Cantor O Lord, shew thy mercy upon us.
Choir And grant us thy salvation.
Cantor O Lord, save the State.
Choir And mercifully hear us when we call upon thee.

Cantor Endue thy Ministers with righteousness.
 Choir And make thy chosen people joyful.
 Cantor O Lord, save thy people.
 Choir And bless thine inheritance.
 Cantor Give peace in our time, O Lord.
 Choir Because there is none other that fighteth for us, but only thou, O God.
 Cantor O God, make clean our hearts within us.
 Choir And take not thy Holy Spirit from us.

The Collect of the Day

Cantor Almighty God, whose blessed Apostles Saints Peter and Paul glorified thee in their death as in their life: grant that thy Church, inspired by their teaching and example, and made one by thy Spirit, may ever stand firm on the one foundation which is thy Son, Jesus Christ our Lord; who liveth and reigneth with thee, in the unity of the Holy Spirit, one God, now and for ever.
 Choir Amen.

The Collect for Peace

Cantor O God, from whom all holy desires, all good counsels, and all just works do proceed: Give unto thy servants that peace which the world cannot give; that both our hearts may be set to obey thy commandments, and also that by thee we being defended from the fear of our enemies may pass our time in rest and quietness; through the merits of Jesus Christ our Saviour.
 Choir Amen.

The Collect for Aid against all Perils

Cantor Lighten our darkness, we beseech thee, O Lord; and by thy great mercy defend us from all perils and dangers of this night; for the love of thy only Son, our Saviour, Jesus Christ.
 Choir Amen.

All SIT. In Quires and Places where they sing here followeth the Anthem.

ANTHEM

Laudibus in sanctis Dominum celebrate supremum:
 Firmamenta sonent inclita facta Dei.
 Inclita facta Dei cantate, sacraque potentis
 Voce potestatem saepe sonate manus.

*Celebrate the Lord Most High in holy praises:
 Let the firmament echo the glorious deeds of God.
 Sing ye the glorious deed of God, and with holy voice
 Sound forth oft the power of his mighty hand.*

Magnificum Domini cantet tuba martia nomen:
 Pieria Domino concelebrate lira.
 Laude Dei resonent resonantia tympana summi:
 Alta sacra resonant organa laude Dei.

*Let the warlike trumpet sing the great Name of the Lord:
 Celebrate the Lord with Pierian lyre.
 Let resounding timbrels ring to the praise of the Most-High God,
 Lofty organs peal to the praise of the holy God.*

Hunc arguta canant tenui psalteria corda,
Hunc agili laudet laeta chorea pede.
Concava divinas effundant cymbala laudes,
Cymbala dulcisona laude repleta Dei.
Omne quod aethereis in mundo vescitur auris
Halleluja canat tempus in omne Deo.

*Him let melodious psalteries sing with fine string,
Him let joyful dance praise with nimble foot.
Let hollow cymbals pour forth divine praises,
Cymbals filled with the sweet-sounding praise of God.
Let everything in the world that feeds upon the air of heaven
Sing Hallelujah to God for evermore.*

Music: William Byrd
Text: Psalm 150, para. Latin elegiac verse

PRAYERS & THE GRACE

All KNEEL. The Officiant may add intentions or prayers, which conclude with the Grace, **said by all.**

All + The grace of our Lord Jesus Christ, and the love of God,
and the fellowship of the Holy Ghost, be with us all evermore. Amen.

All STAND to sing the hymn.

HYMN

Christ is made the sure foundation: Christ the head and cornerstone,
Chosen of the Lord and precious, binding all the Church in one,
Holy Zion's help for ever and her confidence alone.

To this temple where we call thee, come, O Lord of hosts, today;
With thy wonted loving-kindness, hear thy people as they pray,
And thy fullest benediction shed within its walls for aye.

Here vouchsafe to all thy servants what they ask of thee to gain,
What they gain from thee for ever with the blessed to retain,
And hereafter in thy glory evermore with thee to reign.

Laud and honour to the Father, laud and honour to the Son,
Laud and honour to the Spirit, ever three and ever one:
One in might and one in glory while unending ages run.

Music: WESTMINSTER ABBEY, Henry Purcell (1659-95)

Text: *Angularis fundamentum*, Latin 7th cen.;

tr. J. M. Neale (1818-66)

Source: The Hymnal 1982 #518



SOLEMN BLESSING

Minister May almighty God bless you, for he has made you steadfast in Saint Peter's saving confession and through it has set you on the solid rock of the Church's faith.

All Amen.

Minister And having instructed you by the tireless preaching of Saint Paul, may God teach you constantly by his example to win brothers and sisters for Christ.

All Amen.

Minister So that by the keys of Saint Peter and the words of Saint Paul, and by the support of their intercession, God may bring us happily to that homeland that Peter attained on a cross and Paul by the blade of a sword.

All Amen.

Minister And may the blessing of almighty God, + the Father, and the Son, and the Holy Spirit, come down on you and remain with you for ever.

All Amen.

FINAL RESPONSES

Setting: Edward Naylor (1867-1934)

Cantor The Lord be with you.

Choir And with thy spirit.

Cantor Let us bless the Lord.

Choir Thanks be to God.

*All remain **STANDING** as the choir sings the Marian Antiphon for the season.*

MARIAN ANTIPHON

Salve Regina, Mater Misericordiae,
Vita, dulcedo, et spes nostra, salve!
Ad te clamamus, exsules filii Hevae,
Ad te suspiramus, gementes et flentes,
In hac lacrimarum valle.
Eja, ergo, Advocata nostra,
Illos tuos misericordes oculos ad nos converte,
Et Jesum, benedictum fructum ventris tui,
Nobis, post hoc exilium, ostende,
O clemens, O pia, O dulcis Virgo Maria.

*Hail Holy Queen, Mother of Mercy,
Our life, our sweetness, and our hope [hail!].
To thee do we cry, poor banished children of Eve.
To thee do we send up our sighs,
Mourning and weeping in this valley of tears.
Turn then, most gracious Advocate,
Thine eyes of mercy towards us.
And after this, our exile, show unto us
The blessed fruit of thy womb, Jesus.
O clement, O loving, O sweet Virgin Mary.*

Music: Plainchant

Text: Marian antiphon for Compline from Trinity Sunday to Advent,
medieval anon.

Officiant Pray for us, O Holy Mother of God.
All That we may be made worthy of the promises of Christ.

Officiant Let us pray.
Almighty, everlasting God, who by the cooperation of the Holy Spirit, didst prepare the body and soul of the glorious Virgin-Mother Mary to become a worthy dwelling for Thy Son; grant that we who rejoice in her commemoration may, by her loving intercession, be delivered from present evils and from the everlasting death.
All Amen.

*All remain **STANDING** as the Officiant and choir recess.*



OFFICIANT
Daniel Gostin

CANTOR
Shannon Rose McAuliffe

MINISTER & THURIFER
The Rev'd Bret Hays
Rector, St John's

The Order for Evening Prayer and Psalmody from the *Book of Common Prayer 1662* and *Common Worship* (2000)
Lectionary texts from the *Authorised Version (1611)* Bible
Cover image: *Madonna and Child with Saints Peter and Paul* (1608-9), Giuseppe Cesari (1568-1640)

FESTINA

Shannon Rose McAuliffe, co-director

Daniel Gostin, co-director & conductor

Barbara Hill, soprano
Shannon Rose McAuliffe, alto
Daniel Gostin, countertenor
Adam Boyles, tenor
David Kravitz, bass

Visit our **NEW Festina Website**, www.festinaboston.org, for details, news, and media!

FUTURE FESTINA DATES

FEAST OF THE ASSUMPTION OF MARY

Saturday, August 15, 2020 – *Deo volente...*

Available on [St John's Website](#), [St John's YouTube page](#), and the [Festina Website](#)

We thank you for your support of Festina during this difficult period. COVID-19 has shut churches and concert halls temporarily, but we are closely monitoring updates and guidelines for a return to public worship and performances and will have our next services listed as soon as we are able. From all of us at Festina, to you and your families and loved ones: Stay safe and healthy and may God bless you.

SPONSOR FESTINA!

Our services are sponsored by your generous gifts. Anyone wishing to sponsor a singer or a service, or donate to the remainder of the program season, should be in touch with Fr Bret Hays (bret@stjohnsgloucester.org). Festina wishes to thank Fr Bret, Mark Nelson, and the Parish of St John's for their support of our mission.

Festina

A Professional Choir in Residence at Saint John's Church, Gloucester

Shannon Rose McAuliffe and Daniel Gostin, Co-Directors

Glorifying God, elevating worship, nourishing souls

God inspires us to greatness, in every age. Holy Scripture describes God inspiring great journeys, great works of compassion, great compositions like the Psalms and the Songs of Miriam, Moses, Mary, and many others, and the construction of the Tabernacle and then the great Temple in Jerusalem. Likewise, in our own day, our encounters with God in the Church and the World inspire us to respond with the best we can muster, indeed, all we have. Festina seeks to continue on a local scale the works of greatness that give due glory to God and stay with us long after any service ends, inspiring us to be our best selves, as God intended.

Our repertoire

Festina specializes in early sacred music, drawing from the rich catalogue of Renaissance polyphony through Baroque and Classical works. We strive to present masterworks of the Western canon while likewise dusting off the obscurity of lesser-known composers, all in the living context of liturgy. Our repertoire spans the gamut of full-scale Masses by Palestrina, Victoria, and Hassler; motets by Antoine Brumel, Rafaella Aleotti, and William Byrd; and incidental works by Henry Purcell and Michael Haydn. We also incorporate more contemporary music from ecumenical sources that complement our core repertoire, such as compositions by Herbert Howells, Benjamin Britten, and Bob Chilcott.



Sponsorship Opportunities

Sponsor a Service

Our plans call for Festina to sing 10 services at Saint John's in 2019, a mix of Masses and Complines. The best way to make sure these services happen is to sponsor one. Paying our singers for a Mass costs \$1200 and for a Compline, \$800.

Sponsor a Singer

Sponsoring a singer is a great way to glorify God if sponsoring a whole service is out of reach. The cost is \$150 for a Mass and \$100 for a Compline. Even better if you can invite family, friends, and colleagues to sponsor singers of their own.

Details

Sponsors will be thanked in the bulletin (unless they request anonymity) and may include prayer intentions with their sponsorship.

For more information or to initiate a sponsorship, please contact Fr. Bret Hays at bret@stjohnsgloucester.org.